

کاسه لیسان و سرسریان

— ملغا ضبطیه نظارت جلیله سنه —

۱۰ تموز حلول ایدر اینز آوروپادن مملکت مزه حرکت ایدن و اوبرلرده ، قطارلرده کی موقعر هپ طولمش ایدی . مسلم ، غیر مسلم ؛ ترک ، غیر ترک ؛ عاقل ، غبی ؛ کور ، طویاک بر آلی کاسه لیس و سرسری ، هر کون ، مشروطیت مبعجلمزی تبریک ایله عرض خدمت ایچون استانبوله کلیوردی . آوروپاک اوزرمزه قوصیدنی بو چلیپلرک بر جوغی ایله — غرته چی بولغقلغم حسیده — کوروشدم . بو انموذجلرک ، بویادکارلرک خاطرمسی ، یواش یواش دماغمزدن سیلیفور . تأسف اولنورکه بونلر ادبیاته ، رومانه کچمدی . بزدن صکره کی بطنک بلکه بو ذوات حقهده بر فکری اوله میه جق . بونک ایچون ، بومقاله مله ، برایکی کاسه لیس و سرسری سیاسی تثبیت ایتک ایستیورم . بونلردن بری مشروطیتدن اول استانبوله قدمه ناده اولمش ایسه ده غرابی اعتبار ایله کندیشی سلسله مزه ادخال ایتدک .

آشاغیده کی انموذجلر — اصلا مبالغه ایدلمه دن — تصویر ایدلمش لردر . یالکز وبالطبع اسملر تخریف ایدلمشدر . فقره لرمن اوزرینه آلتان اولورسه و هرکیم بو رسملردن برنی کندینه بکزه تبرسه بوجه پیشین حقنی تسلیم ایدرز . او ، اودر .

•••

در دنوطلا دوله حضرتلری توران شهنشاهی لادرینک برادرلریدر . کندیشی بر مقضای طالع سخت مملکتدن طرد اولوندقدن صکره والده خانه هجرت ایتشدی . درکار اولان شهرتی نظر دفته آلهرق مذکور خانه کیتدم و کندیشی

چونکه دنیاده ، اوقاتار اراضی و اهالی نی صرف اردولر و دو تنه لاله حفظ ایده یله جک هیچ بر دولت یوقدر ، صوک سنه لرده انکلتزه دو تنه سی هیچ بر تجربه طالعنه تشبث ایتدی . اگر بر کون بویوک بر حزب اولورسه ، یارستانه بر نظره ایچندن چیقاجق ، یا خود

•••

انکلتزه دو تنه سی ، با جالزندن چیقاردینی دومانلره مستملکان اهالی نی ، دول معظمه و کلاسی سرمست خشوع ایتدیکه ملک الانجار اولارق قالاچقدر ! فقط بو ، شوک مادیه دن زیاده شوک معنویه در . نایمک خبار عسکرچی دییورکه : « هیچ کیسه نیک بزه تجاوزی عقلدن کچره میه جکی درجه لرده قوتلی اولمالی بز . » جدا انکلتزلر بو شوک معنویه محتاج ! چونکه طنلری اولان آدالر بر ایکی متفق دو تنه طرفدن آلی هفته دن زیاده محاصره ایدیه جک اولورسه ، هپی آج قالیر ! فرانسزلر مانش دکزینک آلتندن ، یعنی قعر بچردن اعتباراً یوز مترو ده رینلکند بر تونل واسطه یله انکلتزه و فرانسه ی برلشد بر مک ایستیورلر . انکلتزلرده فرانسزلرک اسکیلا ی برستدن قوشقولانارق ، تردد ایدیورلر . حالبوکه بانقه بردولتک دکزدن محاصره سنه دوچار اولورلرسه ، بوتخت البحر و بر واسطه ایله فرانسه اولری آچلقدن قورتاراییلیر . خصوصیه ایچایبند بر تونلک مدخانی بومبارله بر هوا ایتک ، آلتنجی هفته محاصره دن صوکره آج قالقدن بک جوق قولایدر !

اسماعیل مامی



اوشاقسز طولاشماز وحی یا نماز . اوشاق در حال
افدینک قوندوره لرلی چقاردی ، ترلک لرلی کیدی دی
و کندینسه هوا صوغوق اولقله برابر برده یلماز تقدیم
ایتدی . برمدت صکره درد نوط الدوله غائب اولدی .
مجوهرات ، اونغورمه ، نشان ، انعام شریف ، قیلیچ
وسارہ سنی رھین بر اقدی . یونلرله برابر بکادہ بیوک
بردر داحسان بیوردی . مسلط ایتدیکی بندگان حضراتی
بی نام برسنه تعجیز ایتدیله شمدی ، غنہ نلرله اوقیورم ،
درد نوط الدوله برادر زادہ سی علیہ سلسل سیف ایدیور .
توران قان ایچندہ . بو ذات بروقت تحت تابعت عثمانیہ دہ
کیرمشدی . اکر دہا اوزون مدت بورادہ قالسه ایدی
بعض اعیان زمرہ سئدہ داخل اولہ بیلیردی .

* *

یونک اسمنی صراحتہ یازمچم : شاہزادہ علی غلام
خان برنس امیر عجی ! مشارالہ حضرتلری کورجی
پر نسلرندن اولوب اولجہ نصرانی ایمشار . اسم قدیمی لری
الکساندر در . بالآخرہ یک قوی مسلمان وشیی اولدوق
خاندان قاجاردن برینہ داماد اولمش و بنا علیہ یوکسلمشدر .
مشارالہ حکومتہ ، فرقلرہ ، جمعیتلرہ یک چوق وعدہ
لر دہ بولوندی ایسہدہ عاقبت عبد عاجزہ تقریباً برلبرای
ترکی بورج براقہرق عازم سمت ایران اولدی . عملہ
لسانندہ فرانسوزجہ سویلر ، موسقوفہ خیفہ لک ایدنلری
یک فنا کورور ایدی . بورایہ تشریف سئدہ متبادیاً انجمن
سعادت ایرانیانہ دوام ایدہ جکنہ بشقہ برلرہ اقتساب
ایتسہ ایدی ، البتہ یو کون رجال صرہ سئہ کیرردی .

* *

سیاہ یک زادہ سیاہ یک ! مومی الہ بورادہ بیوک
مناسبہ فائل اولمعدن تورکستان سمتہ کینتش واورادہ
روسیہ طرفندن منصوب خدیوہ برچوق طریقہ اسرازی

کوردم . آرمزہدہ شویله جہ بر محاورہ جریان ایتدی :

— بن علیحضرت شاہزادہ سز بندہ مک حضور
شہامتہ کلدی ککزدن طولانی ممنون اولدم . بن ہم لغت
ترکی تکلم ایدرم ، ہم دہ زبان فرانسوی . شرسز مختار سز
ہرقنی لہجہ دن سویلتر ایسہ سز ہم مقبولدر . سز
طویدم کہ غنیت یازارمش سز . سزدن برش ایلرم .
البتہ سز آنا رشیستلری بیلیر سز و ہم آرزوم شولدر کہ
سز بکا بنشام آنا رشیستادن ایکی رأس کتیرہ سز بن
اولری یک سومرم . قنی وقت آنلر بکا طاپا بقلر ؟
— ائندمز ! التفات نخییانہ لرینہ عرض تشکر
ایدرم . بندہ کزک آنا رشیستلر ایلہ مناسبتم یوق .

— سز چوق یخنئی بر آد سز ، اولماز کہ سز
اولری بیلمیہ سز هیچ آنا رشی بیلیمز اولور میسکز ؟
حضرتہ عراض و عمیق آکلا ندم کہ ہم اوکیلر ایلہ
اصلاً مناسبتم یوق . یالکز آنا رشی فیلسوفیق دنیلن
مسلك احتما ی حقندہ رقاچ درہم معلوما تم وار . حضرت
یتون بیلدک لر می سویلندی ؟ شوقدر وار کہ ممنون اولمدی .
آنا رشیستہ یقین ظن ایتدیکی سوسیالیستلری صور دی .
اعطای معلومات ایتدم ، یک بایلدی و یونلردن هیچ
اولمازہ ایکی دانہ سنی دنیا کوزی ایلہ کوروب کورمہ میہ .
جکفی صور دی . ایرتسی کون مجلس مبعوثان اعضا
نامزدلرندن بالآخرہ مرحوم سلا نیکن مبعوث کان
و ... افندی ایلہ برسر سری آلمان یهودینسی سوسیالیست
اولق اوزرہ خانہ کتوردم . ایچہ کوزل مباحث جریان
ایتدی .

— من سوسیالیست ، آنا رشیست ، ہمہ سنی سومرم
چونکہ احتمالدر کہ اولر ہم اوز برادر م شاہ علیہ اللعنی
اورمدر .

درد نوط اولدولہ بندن اوقدر ممنون اولدی کہ اصلاً
پر ایلا سئدہ مقیم اولمدی ہم خالدہ رقاچ کون صکرہ بکا
اواوندہ اعادہ زیارت لطف تزلک لرا نہ سئدہ بولوندی .
بیوک سالوندہ توران شاہزادہ سنی قبول ایتدم . حضرت

اونی یازارم ، از برلرم و سکره اوراده اوقورم ، او وقت کورسونلر ...

— يك اعلا افندم ، هانكي زمين اوزرينه برنطق سپارش ايدورسكز ؟

— آ... بن بيلمز . او سرك ايشي . فقط يالكيز سزه امنيت ايتيم .

— اويله ايسه يكي جامع جوازنده كي محررين ذي اقتداره مراجعت ايديكيز .

— يوق ! بنم مقصدم سز آكلادميكيز . سز نه قدر اولسه كنيج . بن ايسترم سز نطق يازار سكرز ؛ سكره

اوني سرك باهي قسحيح يازار . في الواقع نطق قلده آلدسهده « يونان مشروطيت قلوني » طرفدن سانسوره

ايدلديكندن زواللي مبعوث افندي ناطقه برداز اوله مدي ومجلس طساغلي . مومي اليه بتون مدت مبعوثينده ،

يالكيز بردفمه ، مجلسده « اوت ! » ديمش ايدى . آلدني بتون تخصيصاتي حساب اليه سويلديكي حرفره قسحيح

ايدرسه كز سوزني اك بهاليني صانان كننديسي اولديغني آكلارسكيز . چلي - خصلت برذات ايدى .

بركون يانه له ملتدن ، بولغار تبمه سندن ، پروستان ديني مسروپيندن ، انگلنر محمليارندن وبالطبع روس خفيه

لرندن موسيو دوشيشريشقه و يكي اسمنده بتش بشلك برذات كلوب دولت عليه حفتهه بسليديكي حسيات

عميقه اخلاصكارانه سندن اوزون اوزادي به بحث ايدوب مخدومي عقلاي تسهه ن ايرفي Irphy يكي كوندره چكني

وعد ايتدى . ايرفي كون مرقوم ايرفي بك تشريفه نزل بيوردى . ايرفي نديك اولديغني شيشروسكي

زاده دن صوردم . جواباً ديدى كه :

— سزه محرم اوله دق سويليورم . بن باهامك اوغلي دكلم . عصمتلو والدهم . بن برچركس برنسنن قازانمش .

بناءً عليه نجييم وبالطبع مسلمانم . ايرفي اسمنى بك مناسب بولدم اويله واقيت ايدلدم .

صانهرق وافر مبالغه وشان وشرفه نائل اولمشدر . روايت ايدرلر كه بو ذاتك روسيه ستمه عزيمتسندن

سكره اسلامبولده هيچ بر كيزلي قاپاقلي شيشي قالماش . ايچمزدى ده ، طيشمزدى ده بيلميان اترق بولو .

نميوردى . سياه بك تپه باشي تخمه سنده اويله وطن پرورانه برنطق ايراد ايتمش ايدى كه خطيب ذى شهرت عمر ناجي

بك بيله ، باواز تركك ، بوخالص عثمانليك يانده ميهوت قالمشدى . واقعا كننديسي روسيه جابنه رحلت ايتمش

ايسهده كولكسي آآن بوراده در . جناب حق تقصيراتي عفو ايله شايد استانبوله كليرسه كنديني ديوان حرب

غزني به باغشلاسون . سياه بك لقمان حكيم كي طيب ايدى . سمن پتير سبورغده كانن « ده پانمان آزيايقه » دوا ساز

اولمشدر .

.*

افندي مومي اليه عن اصل رومدر و آطه لر دن برندن مبعوث كلشدر ، اسملرني در خاطر ايدم ميورم . بركون

كله رك ديدى كه :

— بن حيوانم بن آشكم ، بن او كوزم ، بن بر ايشه يارامام ، بن هيچم ، بن بوش بر حريقم .

— استغفر الله .

— يوق يوق اويله يم . سن بيلمز .

— استغفر الله ! سز ارباب در ايتسندن و بك بيوك مبعوثلر مزندن سكرز .

— مون آمي ! بن بطريق افنديدن ، بزم مترم پوليد افنديدن ، غزته جيلاردن ، هر كون مکتوب آليورم .

دبورلر كه نيچون بزم چلي نطق ياماز ، بوشوش افندي كي سوز سويلز . فقط نه يالم ؟ نه وقت كه بن ايسترم

خطابت كرسي به چيقمق كلير . بنم قلمبه بر پاليتاسيون . اوني ايچون ياهامام . فقط ياهه چم . چوق استرحام ايدرم سز بكا چوق ياوز بريسقور يازيكيز . بن روجه حرفلره

— وزیر، مشیر مساویدر. طوبیجی رتبہ دکلدر.
بر صنف عسکریدر.

— ای والله! عجب وزیرک علامت فارقیسی نہ اوله؟

— ایام رسمیده اونفورمه کیر، القابی دولودر.

— اونفورمہ بی کیم یار؟

— ترزی دیگر، ایشلمہ جی ایشلر.

— ایشلمہ جی به برابر کیده یلیری یز؟

عن جماعة قاقوب چارشی ایچده بر ایشلمہ جی به
کیتدک. خان حضرتلری وزیر و مشیر اونفورمہ لری
دقتله معاینه ایتدکن صکره اوکی آرقه سی وزیر صرملی،
صاغنده وصولده یاور قوردونی، آپولتی، چفته قلیجلی بر
اونفورمه سپارش سیوردی. صکره نشان اعمالی ایچونده بر
قیوبیجی به کیتدک. اوزون مدت نشان رسمی یلیدق.

آردن بر ایکی آی کچدکن صکره خان حضرتلری
قائب المسونمی؟ ایران، روس، انگلیز قونسول و سخا نه لرندن
هیچ بری مشارالیهک ایزی بوله مدیلر. بس بللی قرقرله
التحاق ایتشدرد.

..

صاحب ترجمه موسوی المذهب و سرسری المشریدر.
وطنلری واردار قرینده مینیدر. طوغار طوغماز ایتالیان
اوله رق سجل تابعیه داخل اولمش ایسه ده بر آرز صکره
بلجیقاییلی ترجیح ایتشدرد. طرابلس محاربه زانه سنده
طرفین عالیته واسطه لقی ایدرک چوق خدمتی سبق
ایتشدی. صنعتلری دعوی و کلی ایسه ده اصلا حکمه
سمته اوغراماز. آوروپاده ترکلرک، ترکیده آوروپالیرک
آدمی کجی کوریلور. ناموسدن میرادر.

وقته غزه جلیق ایتدیکم وقت اک زیاده بو ذاتی
مظهر تحقیر ایتش ایدم جواب برده مدی، یالکنز
ایتالیایه قاچدی. الحاله هده یونان تابعیتی مستعدیدر.
موسیو ویافندی، مرقومک فرانسه زده اوقونه.

براملا خطاسنه دوچار اولدیفندن (ایرفی) یرینه
(عرفی) یازمی لزومنی سوبلدیکمه درحال قارت دو-
وزیرتلی، کوزمک اوکنده تصحیح ایتدی.
چرکس برنس زاده انجمن برادران ایرانیانده یک
معروف ایش. حکومت، جمعیه، مجلس مبعوثانه،
مطبوعات باش اوردی ایسه ده پاره ایتدیکندن و پاره
ایدینه مدیکندن بالاخره صاوشمش و طرابلس کیدرک
مجاهد قید ایدلشدر. مابعد حیاتی یلمیورم.

..

کندیلری ولایات سابقه عنایه دن واردل اها لیسندن
ایدی. برکون نزد عاجزانه کلرک دیدی که:
— بن اولدی مبعوثان!

کندی تیریک ایتدم. فقط اوست طرفه کیده مه-
جکم. چونکه موسی الیه (مبعوثان) بالاخره بیودکجه
بیودی. برشیر اولدی. المیاذ بالله!

..

خان حضرتلری کونک برنده بیوک اونفورمه سی،
قشائنلری، توکلری، سیف مرصعی طاقه درق علی الصباح
شفق الیه برابر باب عالی به کلوب:

— بن صدر اعظم پاشا برادرمی کوره جکم.
دعشدی. باب عالی محافظه سنه مأمور ضابطان او ساعتده
ذات سانی سدارتانه نیک کله میه جکئی و اوکلندن صکره
قشر بقاری اقتضا ایتدیکنی سولشیر ایسه ده خان حضرتلری
صالونلرک آجیل مسنی فرمان بیور مسونی؟ ناچار قوماندان
یک مشارالیه خان یک افندی بن صدر اعظم کلنجه به قدر
جوارده اقر بامدن برینک خانه سنه مسافر ایتش. کندیلری
بو مناسبله طانیش ایدم. برکون عینی خانه ده شویله جه
بر مباحثه جریان ایتدی:

— سزک ممالک عنایه ده وزیرمی دها بیوک، طوبیجی،
یوقسه مشیری؟

ثاناً — یو کسک کاسہ لیسان . یو کیلر فلاکت کونلرنی پکترلر . مراجمہ جیاق ایدرلر . قومیلان صارقیتہرق ایش بحیرلر . امتیازاتی ، انحصارلری ، مناقصہلری ، مزایدہلری ، خزینہ تحویلاتی ، محکمہ لردہ کی دعوالری ، کافہ آلہ آلیرلر ؛

رابعاً — مقصد سز سرسریلر . یونلرک برطانی قی بلاغیہ طولاشیر . کندیلرندن اصلا قورقوما ملیدر . شو قدر وارکہ یونلرک دیگرلرندن تقریقاری کوچدر ؛ خامساً — خفیہ . اکثریتلہ یک ترک عجب ، اتحاد اسلام طرفداری کورونورلر . علی لعادہ اودہ سا طریقہ شہر مزہ کلکدہ درلر ؛

سادساً — غزنیہ جیلر . یونلرک جملہ سی عثمانی خیر خواہیدر . هیچ بری دولت علیہندہ یازی یازمامشدرہ . یونوع مخلوقات درحال خفیہ ، مفسد ، قومیس — یونجی شکنہ تمثیل ایدہ بیلیرلر ؛

سابعاً — لا ادربہ نامندہدہ برطانیہدہ واردکرہ کویا یولتیقہ ملتجیسی شکندہ یوسفور ساحلندہ کورینور یونلر (شووہ نیزم) دنیان خصالتنری تغلیظ ایلہ اعدانک کارنی تسہیل ایلہ مکلفدرلر ؛

ثامناً — وطنسزلر . آلمانجہ سی (حای ماطلوز) درہ عددرلری قابل احصا دکدر . عارنہودلر شمعی بوزمرہ یہ داخل اولیور ؛

تاسماً — دیلتجیلر . کوندہ برعدد سیم مجیدیہ ایلہ قانلرنلرنی طویورمق قایلدر ؛

عاشراً — لر . یونلرندن بحثہ صلاحیتنری یوقدرہ یک کوی ۱۰ کاتون ثانی ، ۱۳۲۹

مہول نوری

مدیر مسئول : جلال

(احداثہ ان و نشر کاسہ) مطبعہ سندہ طبع اولتشد

بیلہ جک اسمنک ترکیہ ومعنائی (بالظہ لئش آل) دیمکدر . یو ذات ادارہ مطلقہدہ ، دور مشروطیتدہدہ ایش بحیرجیملک ایتشد . فراقتہدن ، آردصرہ ، برایی ، بشاون صاحب یسار جلب ایدر ودرحال تلفونہ مراجمتہ اصلا سائرالہ اعطای معلومات ایتدہدن ، کویا اوتکی بریکی ایلہ کوروشور ؛

— صدر اعظمہ سویلہ یوکیجہ دعوتہ اصابت ایدہ میہجکم . مالیہ ناظرینہ بیلدر یارین صباح مطلقا بزم اودہ کلسون . داخلہ ناظرین شمعی کورہم ؛ قلوبہ کایرہ بلکہ دیدیکنی یاپارم ... یو طرزہدہ اوروپالی رجال صرافانی آلہ ایتکدہ یک ماہردر . ہر دلو ایشہ کیریشیر . قاین ، قابا بر حریف اولوب

..

یونلرندن بشقہ دہا بر قاج بوز کاسہ لیس و سسری سیاسی کوزمک اوکنہ کلیور . یونلرک بر طاقی فویائی میدانہ وردی . بر رسم دیگرلری آلآن محافظتہ وقاردہ ثابتقدمدر . سرسریلر قدمہ قدمہ ، رتبہ رتبہدر . صادقلری دہوار ؛ یولہ اولیانلری دہ جوقدر . پسیقو لوزی علمای وقت بولدقہ صفوت عثمانیہدن برای استفادہ دیار رومہ کلن بوغلو قانی تدقیق ایتسہلر فنا اولماز . بر آاز غیرت ایدلسہ فن حیوانانہ بر فصل مہم علاوہ اولونہ بیلیر . ارباب عام وفسدن اولمیدقمز حالہ بر تصنیف یاپہ بیلیر : اولادندن زیادہ اوتدہدن بریدن کلنلری بسلامکہ مکلف اولان بودجہ مزدن وظیفہ خوار بولسان مملکت کاسہ لیسان و سسریلن تقریباً شو صنفلرہ داخلدر ؛

اولا — علی العادہ کاسہ لیسلر ، یونلرک ضرری یوقدر . کندیلری اللہ رضای انجون بسلتیلیر ؛ ثانیاً — مضر کاسہ لیلر فائدہ لری دہ اولہ بیلیر ، شو قدر وارکہ دائما کندیلرینہ باقلمق اقتضا ایدر ؟